


# Canosept®

Pflegeprodukte für Hunde / Care products for dogs / Produits de soin pour chiens / Productos para el cuidado canino / Produtos de tratamento para cães / Koirien hoitotuotteita / Vårdande produkter för hund / Plejeprodukter til hunde/ Produkty pielęgnacyjne dla psów  
Προϊόντα Περιποίησης για Σκύλους / Verzorgingsproducten voor honden / Prodotti per la cura dei cani / Ápoló termékek kutyák számára



DE: QR-Code scannen und die gesamte Canosept®-Welt entdecken!  
EN: Scan the QR code and discover the entire Canosept® world!  
FR: Scannez le code QR et découvrez le monde entier de Canosept®!  
ES: ¡Escanee el código QR y descubra todo el mundo Canosept®!  
PT: Digitalize o código QR e descubra todo o universo Canosept®!  
FIN: Skanna QR-koodi ja tutustu koko Canosept®-maailmaan!  
SE: Scanna QR-koden och upptäck alla produkter i Canosept®-världen!  
PL: Zeskanuj kod QR i odkryj całą ofertę produktów Canosept®!  
GR: Σκάνετε τον κωδικό QR και ανακαλύψτε ολόκληρο τον κόσμο της Canosept®!  
NL: Scan de QR-code en ontdek de complete Canosept®-wereld!  
IT: Scansionare il codice QR e scoprire tutto il mondo di Canosept®!  
DK - Scan QR-koden og oplev den komplette Canosept®-verden!  
HU - QR-kód beolvasása és a teljes Canosept®-kínálat felfedezése!

## DE - PRODUKTINFORMATION

Canosept® AUGENPFLEGE & TRÄNENSTEINENTFERNER  
Zur Reinigung & Pflege des Augenumfelds  
• Befreit die Augenpartie von Verunreinigungen  
• Schonend, pflegend und beruhigend  
• pH-neutral

Der Augenbereich von Hunden ist tagtäglich sämtlichen Umwelteinflüssen ausgesetzt: Staub, Wind und Kälte, sowie starke Sonneneinstrahlung können zu Reizungen führen, die den Hund stören und einschränken. Mit Canosept® Augenpflege reinigen und pflegen Sie das Augenumfeld einfach, schonend und gründlich. Die pH-neutrale, parfümfreie Pflegeformel aus Haselnuss und Kornblumenextrakt wirkt sehr beruhigend und ist ideal dauerhaft anzuwenden - auch bei empfindlicher und gereizter Haut. Regelmäßig angewandt beugt Canosept® Augenpflege außerdem Tränenstein und unschönen Trüfaugenflecken vor.

**Anwendung:** Zum Öffnen die Dosierspitze um eine Vierteldrehung drehen. Canosept® Augenpflege bis zu zwei Mal wöchentlich auf einen Wattebausch auftragen und damit die Augenpartie und die Augenumgebung inkl. der Augenwinkel vorsichtig abtupfen und reinigen. Danach können aufgeweichte Verkrustungen und Tränensteinreste leicht abgewischt werden. Für die Reinigung des zweiten Auges empfiehlt es sich, einen neuen Wattebausch zu verwenden.

**Inhaltsstoffe:** Aqua, Aloe Barbadensis Leaf Juice, Centaurea Cyanus Flower Water, Hamamelis Virginiana Water, Glycerin, Benzyl Alcohol, Sodium Chloride, Cocamidopropyl Betaine, Sodium Benzoate, Potassium Sorbate, Coco-Glucoside, Caprylyl/Capryl Glucoside, Citric Acid, Sodium Hydroxide

**Hinweise:** Nur für die äußere Anwendung. Augenkontakt vermeiden. Bei Kontakt mit den Augen mit reichlich Wasser spülen. Produkt kann restentleert der Wertstoffsammlung zugeführt werden. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Nach dem Öffnen binnen 6 Monaten verbrauchen.

## EN - PRODUCT INFORMATION

Canosept® EYE CARE & TEAR STAIN REMOVER  
For the cleaning & care of the area around the eyes  
• Frees the eye area from impurities  
• Gentle, caring and calming  
• pH-neutral

The dog's eye area is exposed to all kinds of environmental influences every day: Dust, wind and cold, as well as strong sunlight, can lead to irritation, which disturbs and restricts the dog. Canosept® Eye Care for dogs provides easy, gentle and thorough cleaning and care for the eye area. The pH-neutral, perfume-free care formula made from hazelnut and cornflower extract has a very calming effect and is ideal for long-term use - even on sensitive and irritated skin. If used regularly, Canosept® Eye Care also prevents tear stones and unsightly watery eye spots.

**Application:** To open, turn the dosing tip a quarter turn. Apply Canosept® Eye Care to a cotton ball up to twice a week and carefully dab and clean the eye area

and the area around the eyes, including the corners of the eyes. After that softened incrustations and tear stone residues can be easily wiped off. We recommend using a new cotton ball to clean the second eye.

**Contents:** aqua, aloe barbadensis leaf juice, centaurea cyanus flower water, hamamelis virginiana water, glycerin, benzyl alcohol, sodium chloride, cocamidopropyl betaine, sodium benzoate, potassium sorbate, coco-glucoside, caprylyl/capryl glucoside, citric acid, sodium hydroxide

**Notes:** Only for external use. Avoid contact with eyes. In the event of contact with eyes, rinse with plenty of water. Product can be disposed of in recyclable materials collection as long as it is completely empty. Keep out of the reach of children. Use within 6 months after opening.

## FR - INFORMATIONS SUR LES PRODUITS

Canosept® SOIN OCULAIRE DE NETTOYAGE DES LARMES SÉCHÉES  
Pour le nettoyage & le soin des contours des yeux  
• Libère le contour des yeux des impuretés  
• Doux, apaisant et attentionné  
• pH neutre

La zone oculaire des chiens est exposée quotidiennement à toutes les influences environnementales : la poussière, le vent et le froid, ainsi qu'un fort ensoleillement peuvent entraîner des irritations, qui perturbent et limitent le chien. Les soins oculaires. Canosept® nettoient et soignent l'environnement oculaire simplement, en douceur et en profondeur. Sa formule au pH neutre non parfumée à base de noisette et d'extrait de bleuet a un effet très apaisant et convient parfaitement à l'utilisation prolongée, même sur les yeux sensibles et irrités. Utilisé régulièrement, le soin oculaire de Canosept® prévient également les taches de larmes et les imperfections disgracieuses.

**Utilisation :** dévissez la pipette sur un quart de tour pour l'ouvrir. Appliquer le soin oculaire de Canosept® jusqu'à deux fois par semaine en tamponnant et en nettoyant doucement le contour et le tour des yeux coins compris. Les croutes et les restes de larmes peuvent ensuite être essuyés facilement. Il est recommandé d'utiliser une nouvelle boule de coton pour le deuxième œil.

**Ingédients :** eau, jus de feuille d'aloès, eau florale de bleuet, eau d'hamamélis, glycérine, alcool benzylique, chlorure de sodium, bêtaïne de cocamidopropyle, benzoate de sodium, sorbate de potassium, glucoside de coco, acide caprylique/capryl glucoside, acide citrique, hydroxyde de sodium

**Instructions :** pour usage externe uniquement. Évitez le contact avec les yeux. En cas de contact avec les yeux, rincer abondamment à l'eau. Le produit peut être retourné à la collecte des matériaux recyclables vides de résidus. Ne doit pas être laissé à la portée des enfants. Une fois ouvert, à consommer dans les 6 mois.

## ES - INFORMACIÓN DEL PRODUCTO

LIMPIADOR DE OJOS Y DESOBSTRUCTOR LAGRIMAL Canosept®  
Para limpiar y cuidar el entorno del ojo  
• Retira la suciedad de la parte del ojo  
• Respetuoso, cuidadoso y relajante  
• pH neutro

La zona ocular de los perros está expuesta día a día a influencias ambientales: el polvo, el viento y el frío, así como la luz solar intensa pueden producir irritaciones, que molestan y limitan al perro. Con el limpiador de ojos Canosept® puede limpiar y cuidar la zona ocular de manera sencilla, respetuosa y exhaustiva. La fórmula del limpiador, de pH neutro y sin perfume, a base de extracto de avellana y extracto de aciano, tiene un gran efecto calmante y es ideal para un uso prolongado, incluso en pieles sensibles e irritadas. Si se utiliza habitualmente, el limpiador de ojos Canosept® también previene las piedras lagrimales y las antiestéticas manchas legañas.

**Modo de uso:** Para abrir, girar la punta dosificadora un cuarto de vuelta. Aplicar el limpiador de ojos Canosept® con un algodón hasta dos veces por semana. Frotar y limpiar con cuidado el área alrededor de los ojos, incluidas las esquinas de los ojos. A continuación, se podrán limpiar fácilmente las incrustaciones ablandadas y los restos de «piedras lagrimales». Recomendamos usar otro algodón para limpiar el segundo ojo.

**Ingredientes:** agua, jugo de hojas de Aloe Barbadensis, agua de flores de Centaurea Cyanus, agua de Hamamelis Virginiana, glicerina, alcohol bencílico, cloruro de sodio, cocamidopropilbetaina, benzoato de sodio, sorbato de potasio, glucósido de coco, glucósido de caprillo/capriolo, ácido cítrico, hidróxido de sodio

**Instrucciones:** Solo para aplicación exterior. Evite el contacto con los ojos. Si tiene contacto con los ojos, enjuague con abundante agua. El producto totalmente vaciado se puede desecharse en un contenedor de reciclaje. Mantener fuera del alcance de los niños. Tras abrirlo, consumirse dentro de un plazo de 6 meses.

## PT - INFORMAÇÃO DO PRODUTO

TRATAMENTO OFTALMOLÓGICO Canosept®  
Para limpeza e tratamento da região dos olhos  
• Liberta a região dos olhos das impurezas  
• Suave, curativo e calmante  
• pH neutro

A região dos olhos dos cães encontra-se diariamente exposta a todas as influências ambientais: pó, vento e frio, bem como a forte luz solar podem provocar irritações, que perturbam e limitam o cão. O tratamento oftalmológico Canosept® limpa e protege a região ocular de forma simples, suave e completa. A fórmula de tratamento neutra, sem perfume e sem pH, à base de avelã e extrato de centáurea tem um efeito muito calmante e é ideal para a utilização a longo prazo - mesmo em pele sensível e irritada. Utilizado regularmente, o tratamento oftalmológico Canosept® também previne manchas lacrimais e manchas inestéticas.

**Aplicação:** rodar um quarto de rotação para abrir a ponta doseadora. Aplique o tratamento oftalmológico Canosept® num disco de algodão até duas vezes por semana, passe cuidadosamente na zona dos olhos, incluindo o canto do olho e limpe. Em seguida, é possível retirar facilmente incrustações e resíduos de secreções lacrimais amolecidos. Recomendamos utilizar um novo disco de algodão para a limpeza do segundo olho.

**Ingredientes:** água, sumo de folha aloé vera, água de flor de milho, hamamélia Água Virginiana, glicerina, álcool benzílico, cloreto de sódio, cocamidopropil betaina, benzoato de sódio, sorbato de potássio, coco-glucósido, glucósido de caprylyl/capryl, ácido cítrico, hidróxido de sódio

**Instruções:** apenas para uso externo. Evitar o contacto com os olhos. Em caso de contacto com os olhos, enxaguar com bastante água. O produto pode ser enviado para recolha de materiais recicláveis vazios de resíduos. Manter fora do alcance das crianças. Uma vez aberto, consumir no prazo de 6 meses.

## FI - TUOTETIEDOT

Canosept® SILMÄNHÖITO & KYYNELKIVENPOISTAJA  
Silmäalueen puhdistamiseen & hoitoon  
• Vapauttaa silmäalueen epäpuhtauksista  
• Hellä, huolehtiva ja rauhoittava  
• pH-neutraali

Koirien silmäalue altistuu päivittäin kaikille ympäristövaikutuksille: Pöly, tuuli ja kylmä sekä voimakas auringonvalo voivat aiheuttaa ärsytystä, jotka häiritsevät ja rajoittavat koira. Canosept®-silmähoitolla voit puhdistaa ja hoitaa silmänympärysihoa helposti, hellästi ja perusteellisesti. pH-neutraalilla, hajusteettomalla hoitorespetuurilla, joka sisältää hasselpähkinää ja ruiskaunkkiuutetta on erittäin rauhoittava vaikutus ja se on ihanteellinen pitkäaikaiseen käyttöön - myös herkälle ja ärtyneelle iholle. Säännöllisesti käytettynä Canosept®-silmähoito estää myös kynnelkivet ja rumat vetiset silmäplakit.

**Käyttö:** Avaa kääntämällä anostelukärkeä noin neljänneskierroksen verran. Levitä Canosept®-silmäympärysihoa pumpulipallolla enintään kahdesti viikossa ja taputtele ja puhdista silmänympärysihoa, mukaan lukien silmäkulmat. Sitten pehmenneet räähmät ja kynnelkiviäjämat voidaan helposti pyyhkiä pois. Suosittelemme käyttämään toisen silmän puhdistamiseen uutta pumpulipalloa.

**Ainesosat:** Vesi, lääkealoe lehtiute, ruiskaunkin kukkvesi, hamamelis virginiana water, glyseriini, bentsyylialkoholi, soodakloridi, kokamidopropyli betaiini, sooda bentsoaatti, potassumi, kookos-glokosidi, kapryyli/kapryyli glugoosi, sitruunahappo, soodahydroksidi

**Ohje:** Vain ulkoiseen käyttöön. Vältä kosketusta silmiin. Roiskeet silmiin huuhdeltava runsaalla vedellä. Tuote voidaan hävittää kokonaan tyhjenettynä kierrätystä varten. Säilytettävä lasten ulottumattomissa. Käytä avaamisen jälkeen 6 kuukauden kuluessa.

## SE - PRODUKTINFORMATION

Canosept® ÖGONVÅRD OCH TÄRRANDSBORTTAGNING  
För rengöring och vård av ögonpartiet  
• Befriar ögonpartiet från föroreningar  
• Skonsamt, vårdande och lugnande  
• pH-neutralt

Hundens ögonparti utsätts för ständig påverkan, varje dag: damm, blåst och kyla samt kraftig solstrålning kan leda till irritation, som stör hunden och begränsar den. Canosept® ögonvård rengör och vårdar ögonpartiet enkelt, skonsamt och grundligt. Den pH-neutrala, parfymfria, vårdande formulan på basis av hasselnöt och extrakt av blåklint har en mycket lugnande effekt, och är idealisk för kontinuerlig användning - även vid känslig och irriterad hud. Vid regelbunden användning förebygger Canosept® ögonvård dessutom tårränder och misspyrdande ögonfläckar.

**Användning:** vrid doseringsspetsen ett kvarts varv för att öppna. Applicera Canosept® ögonvård på en bomullstuss upp till två gånger i veckan, och badda ögonpartiet och det omgivande området inkl. ögonvråna försiktigt. Uppmjukad smuts och grus kan sedan enkelt torkas bort. För rengöring av det andra ögat rekommenderas att man tar en ny bomullstuss.

**Beståndsdelar:** vatten, Aloe vera-saft, blåklintsvatten, trollhasselvatten, glycerin, bensylalkohol, natriumklorid, kokamidopropylbetain, natriumbensoat, kaliumsorbat, kokosglukosid, kaprylyl/kaprylglukosid, citronsyra, natriumhydroxid

**OBS:** Endast för utvärtes bruk. Undvik ögonkontakt. Vid kontakt med ögonen: skölj med mycket vatten. Produkten kan lämnas till återvinning när den är helt tömd. Förvaras utom räckhåll för barn. Skall förbrukas inom 6 månader efter öppnandet.

## PL - INFORMACJA O PRODUKCIE

PREPARAT DO PIELĘGNACJI OCZU Canosept®  
 Do czyszczenia i pielęgnacji okolicy oczu  
 • Uwalnia skórę wokół oczu z zanieczyszczeń  
 • Delikatne, pielęgnacyjne i kojące działanie  
 • Neutralne pH

Oczy psa są każdego dnia narażone na różne czynniki środowiskowe: kurz, wiatr i zimno oraz silne światło słoneczne. Może to prowadzić do podrażnień, które przeskadzają psu i zakłócają jego funkcjonowanie. Preparat do pielęgnacji oczu Canosept® zapewnia łatwą, delikatną i dokładną higienę i pielęgnację obszaru oczu. Bezzapachowa formuła pielęgnacyjna z orzecha laskowego i ekstraktu chabru o neutralnym pH ma bardzo kojące działanie i jest idealna do długotrwałego stosowania - nawet na wrażliwą i podrażnioną skórę. Stosowany regularnie preparat do pielęgnacji oczu Canosept® zapobiega również powstawaniu kamienia żelowego i zbitek.

**Zastosowanie:** w celu otwarcia obrócić końcówkę dozującą o jedną czwartą obrótu. Stosować preparat do pielęgnacji oczu Canosept® do dwóch razy w tygodniu - nanieść preparat na wacik i delikatnie przemywać i czyścić oczy oraz okolice oczu, w tym kąciki oczu. Następnie można łatwo zetrzeć zmiękzone zbitki i pozostałości kamieni żelowych. Do czyszczenia drugiego oka zaleca się użycie nowego wacika.

**Składniki:** Aqua, Aloe Barbadensis Leaf Juice, Centaurea Cyanus Flower Water, Hamamelis Virginiana Water, Glycerin, Benzyl Alcohol, Sodium Chloride, Cocamidopropyl Betaine, Sodium Benzoate, Potassium Sorbate, Coco-Glucoside, Caprylyl/ Capryl Glucoside, Citric Acid, Sodium Hydroxide

**Wskazówka:** nadaje się tylko do użytku zewnętrznego. Unikać kontaktu z oczami. W przypadku kontaktu z oczami przemyć oczy dużą ilością wody. Po opróżnieniu można przekazać produkt do punktu zbiórki surowców wtórnych. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Po otwarciu zużyć w ciągu 6 miesięcy.

## DK - Produktinformation

Canosept® Øjenpleje og tåresten fjerner  
 Til rensning og pleje af øjenområdet  
 • fjerner urenheder fra øjenområdet  
 • skånsomt, plejende og beroligende  
 • pH-neutral

Hundens øjenområde er hver dag udsat for alle mulige miljøpåvirkninger: støv, vind og kulde, samt stærkt sollys kan medføre irritation, øget tåredannelse og smertefuldt betændelse, som generer og begrænser hunden. Med Canosept® Øjenpleje renser og plejer du øjenområdet nemt, skånsomt og grundigt. Den PH-neutrale, parfumefri plejeformel med hasselnød og kornblomstekstrakt virker meget beroligende og er ideelt til permanent brug - selv ved følsom og irriteret hud. Regelmæssigt anvendt forebygger Canosept® Øjenpleje desuden tåretåresten og uskønne pletter fra rindende øjne.

**Anvendelse:** Til åbning drejes doseringsspidsen en kvart omgang. Kom op til to gange om ugen Canosept® Øjenpleje på en vattot og dup og rens dermed forsigtigt øjenpartiet og øjenområdet inkl. øjenvinklen. Derefter kan opløst skorpedannelser og rester af tåretåresten nemt tørres af. Til rensning af det andet øje anbefales det, at bruge en ny vattot.

**Ingredienser:** aqua, aloe barbadensis leaf juice, centaurea cyanus flower water, hamamelis virginiana water, glycerin, benzyl alcohol, sodium chloride, cocamidopropyl betaine, sodium benzoate, potassium sorbate, coco-glucoside, caprylyl/ capryl glucoside, citric acid, sodium hydroxide.

**Hensvisninger:** Kun til udvortes brug. Undgå øjenkontakt. Skyl med rigeligt vand ved kontakt med øjnene. Det helt tomte produkt kan tilføres genbrugsordningen. Opbrug inden for 6 måneder efter åbning.

## GR - ΠΑΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΜΑΤΙΩΝ & ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΔΑΚΡΥΑ Canosept®  
 Για τον καθαρισμό και την περιποίηση γύρω από τα μάτια  
 • Καθαρίζει την περιοχή των ματιών από ακαθαρσίες  
 • Ηρεμεί και καταπραΐνει  
 • Με ουδέτερο pH

Η περιοχή των ματιών των σκύλων εκτίθεται καθημερινά σε πολλούς διάφορους περιβαλλοντικούς παράγοντες: σκόνη, αέρας και κρύο καθώς και έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία μπορούν να επιφέρουν ερεθισμούς, φλεγμονές, που ενοχλούν τον σκύλο και τον περιορίζουν. Με την Περιποίηση Ματιών Canosept® καθαρίζετε και περιποιείστε εύκολα, απλά και με επιμέλεια τον περίγυρο των ματιών. Η φόρμουλα περιποίησης διχως αρώματα και με ουδέτερο pH, η οποία αποτελείται από εκχυλίσματα φουντουκιών και μπλουέ, επιδρά άκρως ηρεμιστικά και μπορεί να εφαρμοστεί διαρκώς - ακόμη και σε ευαίσθητη και ερεθισμένη επιδερμίδα. Με την τακτική της εφαρμογή η Περιποίηση Ματιών Canosept® προφυλάσσει από τα κατακαθίσματα των δακρύων και από τις άσχημες κηλίδες των ματιών.

**Εφαρμογή:** Για να το ανοίξετε, γυρίστε την άκρη κατά ένα τέταρτο. Το Canosept® Φροντίδα ματιών μπορεί να εφαρμόζεται έως και δυο φορές την εβδομάδα σε ένα κομμάτι βαμβάκι επαλείφοντας προσεκτικά και καθαρίζοντας την περιοχή γύρω από τα μάτια, συμπεριλαμβανομένης της γωνίας του ματιού. Μετά από αυτό, οι πλώδεις εκκρίσεις μπορούν εύκολα να σκουπιστούν. Σας προτείνουμε να χρησιμοποιήσετε ένα κομμάτι από καθαρό βαμβάκι για να καθαρίσετε το δεύτερο μάτι.

**Συστατικά:** Νερό, Αλόη (aloevera), ανθόνερο κναού Κενταυρίου, νερό Αμαλείδας Γλυκερίνη, Βενζυλική Αλκοόλη, Χλωριούχο Νάτριο, Κοκοαμιδοπροπυλική Βεταΐνη, Βενζοϊκό Νάτριο, Σορβικό Κάλιο, Κοκο-Γλυκοσίδη, Καπρυλική Γλυκοσίδη, Κιτρικό οξύ, Υδροξείδιο του Νατρίου

**Υποδείξεις:** Μόνο για εξωτερική εφαρμογή. Να αποφεύγεται η επαφή με τα μάτια. Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια ξεπλύνετε με άφθονο νερό. Το άδειο δοχείο του προϊόντος μπορεί να διατεθεί στην ανακύκλωση. Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά. Μετά το άνοιγμα του προϊόντος να καταναλώνεται εντός 6 μηνών.

## NL - PRODUCTINFORMATIE

Canosept® OOGVERZORGING  
 Voor reiniging en verzorging van het gebied rondom de ogen  
 • Reinigt het gebied rond de ogen  
 • Zacht, verzorgend en kalmerend  
 • pH-neutraal

Het gebied rond de ogen van honden wordt dagelijks blootgesteld aan alle omgevingsinvloeden: stof, wind en kou evenals blootstelling aan sterk zonlicht kunnen tot irritaties, waar de hond hinder van ondervindt en die het dier beperken. Met Canosept® oogverzorging reinigt en verzorgt u het gebied rond de ogen eenvoudig, zacht en grondig. Deze pH-neutrale, parfümvrije verzorgende formule van hazelnoot en korenbloemenextrakt werkt erg kalmeren en kan ideaal gedurende langere tijd worden gebruikt - ook bij een gevoelige en geïrriteerde huid. Bij regelmatig gebruik voorkomt Canosept® oogverzorging bovendien traansteen en lelijke vlekken veroorzaakt door waterige ogen.

**Gebruik:** Voor het openen de doseerpunt een kwartslag draaien. Canosept® oogverzorging tot tweemaal per week met een wattenbolletje aanbrengen en daarmee het ooggebied en de omgeving van het oog met inbegrip van de ooghoek voorzichtig deppen en reinigen. Daarna kunnen week geworden korsten en resten van traansteen eenvoudig worden afgeveegd. Voor de reiniging van het tweede oog wordt geadviseerd om een nieuw wattenbolletje te nemen.

**Ingrediënten:** aqua, aloë barbadensis bladsap, centaurea cyanus bloemwater, hamamelis virginiana water, glycerine, benzylalcohol, natriumchloride, cocamidopropylbetaine, natriumbenzoaat, kaliumsorbaat, cocoglucoside, caprylyl / capryl glucoside, citroenzuur, natriumhydroxide

**Opmerkingen:** Alleen voor uitwendig gebruik. Contact met de ogen vermijden. Bij contact met de ogen, met voldoende water uitspoelen. De volledig lege verpak-

king kan voor recycling worden aangeboden. Buiten bereik van kinderen bewaren. Na het openen binnen 6 maanden gebruiken.

## IT - INFORMAZIONI SUL PRODOTTO

Canosept® CURA DEGLI OCCHI  
 Per la pulizia e la cura del contorno occhi  
 • Libera la zona del contorno occhi dalle impurità  
 • Delicata, curativa e lenitiva  
 • A pH neutro

La zona del contorno occhi dei cani è sottoposta ogni giorno a svariati agenti atmosferici: la polvere, il vento e il freddo, nonché l'irradiazione solare intensa possono causare irritazioni, che disturbano e limitano il cane. Con la cura per gli occhi Canosept® pulite e curate la zona del contorno occhi in modo facile, delicato e accurato. La formula curativa a pH neutro, senza profumo, a base di nocciola ed estratto di fiordaliso, ha un effetto molto lenitivo ed è ottimale per un'applicazione permanente - anche sulle pelli sensibili e irritate. Un'applicazione regolare della cura per gli occhi Canosept® previene anche i calcoli lacrimali e le occhiaie antiestetiche.

**Applicazione:** per aprire il flacone ruotare la punta di dosaggio di un quarto di giro. Applicare la cura per gli occhi Canosept® fino a due volte a settimana su un batuffolo di ovatta e tamponare e pulire delicatamente la zona del contorno occhi inclusi gli angoli. Successivamente si possono eliminare facilmente le croste ammorbidite e i residui dei calcoli lacrimali. Per la pulizia del secondo occhi si consiglia di usare un batuffolo di ovatta nuovo.

**Ingredienti:** acqua, succo di foglie di Aloe vera, acqua floreale di fiordaliso, acqua di amamelide, glicerina, alcool benzilico, cloruro di sodio, cocamidopropil betaina, benzoato di sodio, sorbato di potassio, coco-glucoside, capryll/capryl glucoside, acido citrico, idrossido di sodio

**Avvertenze:** solo per applicazione esterna. Evitare il contatto con gli occhi. In caso di contatto con gli occhi sciacquare abbondantemente con acqua. Il prodotto svuotato può essere smaltito nella raccolta differenziata. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Una volta aperto, consumare il prodotto entro 6 mesi.

## HU - TERMÉKINFORMÁCIÓ

Canosept® SZEMÁPOLÓ & KÖNNYKÓ-ELTÁVOLÍTÓ  
 A szem környékének tisztítására és ápolására  
 • megszabadítja a szem környékét a szennyeződésektől  
 • kímélő, ápoló és nyugtató  
 • pH-semleges

A kutyák szemköznyékét naponta számtalan környezeti hatás éri: a por, szél és hideg, valamint az erős napsugárzás izgató hatással, fokozza a könnyképződést, vagy akár olyan fájdalmas gyulladáshoz is vezethet, ami a kutyát zavarja vagy életvitelében korlátozza. A Canosept® szemápoló egyszerűen, kímélően és alaposan megtisztítja és ápolja a szem környékét. A mogorót és búzavirágkivonatot tartalmazó, pH-semleges, parfümentes ápoló összetétel rendkívül nyugtató hatású, és ideális a tartós használatra – még érzékeny és irritált bórnel is. Rendszeresen alkalmazva, a Canosept® szemápoló megelőzi a könnyököt és a nem túl esztétikus csipafoltokat is.

**Alkalmazás:** kinyitáshoz negyed fordulattal fordítsa el az adagolócsúcsot. A Canosept® szemápolót hetente legfeljebb két alkalommal vigye fel egy vattapamacsra, majd ezzel óvatosan itassa át és tisztítsa meg a szemköznyékét és a szemzugot. Ezt követően a fellágyult keményedések és a könnykő-maradványok könnyen letörölhetőek. A másik szem tisztításához ajánlatos egy új vattapamacs használata.

**Összetevők:** Aqua, Aloe Barbadensis Leaf Juice, Centaurea Cyanus Flower Water, Hamamelis Virginiana Water, Glycerin, Benzyl Alcohol, Sodium Chloride, Cocamidopropyl Betaine, Sodium Benzoate, Potassium Sorbate, Coco-Glucoside, Caprylyl/ Capryl Glucoside, Citric Acid, Sodium Hydroxide.

**Megjegyzés:** csak külsőleg használatra. Kerülje a szemkontaktust. Szemkontaktus esetén bő vízzel ki kell öblíteni. A termék maradéktalanul kiürítve újrahasznosítható. A felbontását követő 6 hónapban belül kell felhasználni.



Scatola: PAP 21. Carta: Bottiglia: LDPE 0 4. Plastica. Raccolta differenziata, verifica le disposizioni del tuo comune.

1001488.66

Canosept® bietet ein umfangreiches Sortiment an zuverlässigen und einfach anwendbaren Pflegeprodukten für Ihren Hund:

- ZAHNPFLEGE
- OHRREINIGER
- WUNDPFLEGE
- PFOTENPFLEGE
- HAUTPFLEGE
- ... und vieles mehr

**Erfahren Sie mehr unter [www.canosept.de](http://www.canosept.de)**

Canosept® offers a wide range of reliable, easy-to-use care products for your dog:

- DENTAL CARE
- EAR CLEANER
- WOUND CARE
- PAW CARE
- SKIN CARE
- ... and many more

**Find out more at [www.canosept.com](http://www.canosept.com)**

